

MULTI-JURISDICTIONAL MIDWIFERY BRIDGING PROJECT

www.midwiferybridging.ca

打算在加拿大薩斯喀徹溫省註冊執業的省際助產士過渡性計劃申請人 助產臨床經驗證明請求 [LM1]

給申請人的填寫指南

請填寫第一部分，並將填好的表給一位曾經觀察過你的助產士的工作，或者可以接觸到正式的記錄檔案和能夠提供關於你的臨床經驗的同事、督導員或者臨床指導醫師¹、指導教師/臨床實習協調人或者其他有資格的人士。

第一部分 (由申請人填寫)

申請人全名：

曾用名（如果與你的申請有關係的話）：

本人授權證明人向省際助產士過渡性計劃披露本應保密的材料。本人同意這些機構中與本人提交的省際助產士過渡計劃申請有關的人士之間的通信聯繫是特許保密的。本人放棄要求向本人披露該內容的權利。

申請人簽名：

日期：

背景資料

以上第一部分的申請人已經申請參加“省際助產士過渡性計劃”(MMBP)，並打算在加拿大薩斯喀徹溫省以註冊助產士資格執業。這個註冊前的過渡性課程旨在於幫助在其他國家研讀過助產士課程的人士在申請在加拿大以助產士資格執業的時候可以“銜接”或者填補她們知識或者技術上的不足。

省際助產士過渡性計劃評估員在決定申請人是否符合資格參加這個計劃的時候，將使用本表所提供的資訊。

給臨床經驗證明人的填寫指南

我們知道您可能僅僅能夠證明申請人的一部分經驗。申請人將提交她們產科臨床經驗的附加證明。請在這個表中，只對您所觀察到或者直接督導過的接生提供證明，或者是對在您的醫療助產機構或者執業場所裏您所能接觸到的有關上述接生記錄提供證明。

1. 請將以下第二部分全部填寫。必要時可以加頁。
2. 提供您的名字、聯繫資料和專業職稱。這些資料是至關重要的。我們可能和您聯繫以便索取進一步的資料。
3. 在標示處簽上您的名字和日期。
4. 將填好的表格裝入信封封訖，並在封緘處簽名。

¹ 臨床指導醫師是指一位在具體的臨床實習安排期間對助產專業實習學生進行傳授，督導和報告該生的實習工作情況的一位有經驗的助產士。

5. 請按照以下所示位址將表格直接郵寄或派人遞送回給“省際助產士過渡性計劃”。不要把該表格交給申請人或者其他任何人，因為這樣做會使其失效的。

請郵寄或遞送至以下地址：

THE MULTI-JURISDICTIONAL MIDWIFERY BRIDGING PROJET

C/O COLLEGE OF MIDWIVES OF BC
210 – 1682 West 7th Avenue
Vancouver, BC V6J 4S6
Canada

電話號碼： 604-742-2232 或者 1-888-642-2232（免費撥打）

您為幫助我們提供重要資料而花費了不少時間和作出了努力，對此我們表示非常感謝。

第二部分(由臨床經驗證明人填寫)的

1. 與申請人的關係: 同事 指導醫師
 督導員 其他 _____

2. 請描述您和申請人的關係以及您怎樣能夠證明她的臨床經驗：

請儘量具體寫明日期。如果您能夠從幾個不相連的時期來證明臨床經驗的話，請分別列出具體日期。

例如: 2001年5月 - 2002年4月 在聖安德魯醫院
 2003年9月 - 2004年3月 在聖安德魯醫院

我能證明的接生是在以下的日期和地點進行的：		
從(年/月)	至(年/月)	實習或者臨床的名稱和地點

請按照這些定義來填寫以下表格：

主助產士

主助產士是對產婦和她的新生兒的護理負有完全和非委派的責任的助產士。主助產士通常負責處理產婦的分娩和接生和對新生兒的立即護理。在發生並發症的時候，主助產士作出決定將護理進行轉移，對護理轉移進行配合，並與她對之移交了病人的衛生技術人員合作，在護理轉移之後提供支援性的護理。接受督導的助產士學員，如果是主助產士的身份工作的，也屬於這個定義。

其他助產士

“其他助產士”指的是起著與主助產士不同作用的助產士。

連續護理

如果申請人作為助產士對同一個產婦進行了至少7次的護理巡視，其中包括產前和產後巡視和該產婦的分娩和接生（包括分娩的第二和第三階段），就可認為該申請人為單個產婦提供了連續護理。

醫院外的接生

醫院外接生指的是由助產士在一個沒有現場手術（破腹產）和/或者麻醉（膜外）技能的場地中進行的接生。這些場地可包括家庭，接生中心護理站和一些醫院。

3. 省際助產士過渡性計劃對臨床實踐的評估的一部分是不僅要確定申請人的臨床經驗的總量，而且要確定申請人的最近或者現今的經驗。請您也填寫下列表格以便協助我們作出這個確定：

我可以證明申請人在以下數目的接生過程中是主助產士：			
作為“主助產士”來處理過的接生的總次數		在最近 5 年中有多少次	
請在以下空格中提供以上總次數的分類			
在醫院接生的次數		在最近 5 年中有多少次？	
在醫院外的接生的次數		在最近 5 年中有多少次？	

以上數目是基於：
 實際記錄
 估計

我可以證明申請人在以下數目的接生過程中是作為“其他助產士”			
作為“其他助產士”來處理過的接生的總數		在最近 2 年中有多少次？	
		在最近 5 年中有多少次？	

以上這些數目是基於：
 實際記錄
 估計

我可以證明申請人在以下數目的接生過程中提供了連續護理			
有連續護理的接生的總數		在最近 5 年中有多少次？	

以上數目是基於： 實際記錄
 估計

我可以證明申請人提供了以下的護理：							
# 對產婦的產前護理巡視		# 對產婦的產後護理巡視		# 對新生兒的初始檢查		# 對新生兒的護理巡視	
總次數	最近 5 年有多少次	總次數	最近 5 年有多少次	總次數	最近 5 年有多少次	總次數	最近 5 年有多少次

以上數目是基於： 實際記錄
 估計

4. 請描述在您的轄區的產科護理的模式和助產士執業的範圍（請包括您的醫療機構或者接生場所對助產士執業的全範圍所施加的限制，等等）：

5. 請描述申請人在進行以上表格所列舉的接生時的環境背景，包括可以為申請人提供協助的其他衛生保健人員，護理轉移情形或者就診。如果接生場所是在醫院外，請描述這個場所到醫院的距離。

6. 請描述申請人所提供的產前護理和一般在妊娠期的哪一個階段開始護理：

7. 請描述申請人所提供的產中護理和在分娩的哪一個階段對產婦進行看護：

8. 請描述申請人所提供的產後護理和在哪一個階段轉移對新生兒和產婦的護理。

9. 請描述申請人作為助產士的特長。

10. 請描述申請人的助產技術和能力中值得擔心的問題：

一般評語：

本表填寫人的名字和專業職稱：

地址：

電話號碼：

電子郵件位址：

簽名：

日期：